

عَنْ التَّرَاثِ السَّلَامِيِّ
الْكِتَابِ الْحَاذِرِ وَالْعَشِيرِ



المملكة العربية السعودية
جامعة أم القرى
مركز لبحوث علمي وإحياء التراث الإسلامي
كلية الشريعة والدراسات الإسلامية
مكة المكرمة

الدَّلِيلُ الشَّافِيُّ
عَلَى

الْمِنْهَكِ الصَّافِيِّ

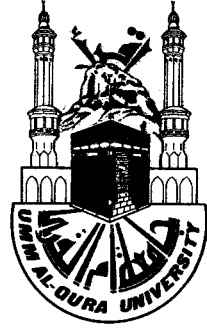
تأليف

جمال الدين أبي المحاسن يوسف بن غزوي بردي

المتوفى سنة ٨٧٤ هـ

تحقيق وتقديم
فهد بن محمد شلتوت

الجزء الأول



الدِّينُ الشَّرِيفُ
عَلَى
الْمِنْهَكِ الصَّافِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

صف هذا الكتاب بطريقة الجمع التصويرى

مكتبة الخانجى

للطباعة والنشر والتوزيع

ص . ب ١٣٧٥ القاهرة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كتاب الدليل الشافي على المنهل الصافي والمستوفى بعد الوافي

إن أهمية هذا الكتاب تأتي من أهمية كتاب المنهل الصافي الذي هو أحد المعاجم التاريخية الذي يضم بين دفتيه تراجم لما يقرب من ثلاثة آلاف علم من الخلفاء والملوك والسلاطين والأمراء والوزراء . والقواد والعلماء ، والأدباء والكتاب ، والشعراء والخطباء ، والمؤرخين والأطباء ، والمهندسين والخطاطين ، وأعيان الدولة من التجار وأرباب المهن المختلفة ممن عاشوا في مصر أو في الشام ومن عاصرهم من أهل الحجاز واليمن والعراق ، ورجالات التتار وبلاد الغرب والأندلس ، وبعض فضليات النساء وشهيراتهن .

يقول مؤلفه في تقديمه : أما بعد فلما كان من في الأعصار الخالية ، والقرون الماضية وقع لهم وقائع وسير ، وحوادث لها أثر ، شاع بها التاريخ والسمر ، وتخطبُ الأيامُ بذلك الأنام ، من تأخر عصره من الأقسام ، بأفواه المحابر وألسن الأقلام ، فيطالعها كأنه مجالسهم ، ويتأمل ما فيها كأنه مؤانسهم ؛ ليقتدى منهم بجميل الخصال ، ونيل المآثر والفعال ، ويتجنب ما صدر عنهم من قبيح الخلال ، وكنت قد اطلعت على نبذة من سيرهم وأخبارهم ، ووقفت في كتب التواريخ على الكثير من آثارهم ، فحملني ذلك على سلوك هذه المسالك ، وإثبات شيء من أخبار أمم الممالك ، غير مستدعي إلى ذلك من أحد أعيان الزمان ، ولا

مطالب به من الأصدقاء ، والإخوان ، ولا مكلف لتأليفه وترصيعه من أمير ولا سلطان ، بل اصطفيته لنفسى ، وجعلت حديقته مختصة بياسقات غرسى ؛ ليكون فى الوحدة جليسا ، وبين الجلساء مسافرا وأنيسا ، وسمّيته « المنهل الصافى والمستوفى بعد الوافى » وابتدأت فيه من أوائل الدولة التركية من المعز أيبك إلى الدولة ...

وإذا ذكرت فيه حكاية ماضية ، أو واقعة فى القرون الخالية ، أسندت ذلك إلى ناقله ، وربطت جوادها فى معاقله ؛ لأخرج عن العهدة فى النقل ، على ما يقتضيه العقل ، ووضعته على الحروف وتواليها ؛ لتقرب ثمرات جناه من يد جانيتها ، كما سبقنى إلى ذلك جماعة من المتقدمين ، وإلى الآن من أرباب الحديث وطبقات الفقهاء والأعيان ، وأكتفى فى ذكر الولاد بأسماء الآباء عن الأجداد ، وأستفتح فى هذا الكتاب بترجمة المعز أيبك التركمانى ، ثم أعود إلى ترتيب الحروف على طريقة من تقدمنى ، وبالله المستعان ، وعليه التكلان .

وإذا كان أحفل كتاب بهذا اللون من التاريخ هو « الوافى بالوفيات » لصلاح الدين خليل بن أيبك الصفدى . المتوفى سنة ٧٦٤ هـ « الذى جمع من تراجم الأعيان من الأمة الإسلامية الوَسَط ، وكملة الملة التى مدَّ الله تعالى لها الفضل الأوفى وبَسَط ، ونجباء الزمان وأمجاده ، ورؤوس كل فضل وأعضاده ، وأساطين كل علم وأوتاده ، وأبطال كل ملحمة وشجعان كل حرب ، وفرسان كل معرك لا يسلمون من الطعن ولا يخرجون عن الضرب ، ممن وقع عليه اختيار

مؤلفه واختباره ، ولزّه إليه اصطدام تطلبه واضطراره ... فلم يغادر أحدا من الخلفاء الراشدين ، وأعيان الصحابة والتابعين ، والملوك والأمراء ، والقضاة والوزراء ، والقراء ، والمحدثين ، والفقهاء والمشايخ والصلحاء ، وأرباب العرفان والأولياء ، والنحاة والأدباء ، والكتاب والشعراء ، والأطباء والحكماء ، والألباء ، والعقلاء وأصحاب النحل والبدع والآراء ، وأعيان كل فن اشتهر ، ممن أتقنه من الفضلاء من كل نجيب مجيد ، ولييب مفيد ... ولم يُخَلَّ بذكر وفاة أحد منهم إلا فيما ندر وشدّ ، وانخرط في سلك أقرانه وهو فدّ ؛ لأنه لم يتحقق وفاته . وجعل ترتيبه على الحروف ، وتبويبه ، مبتدئا بذكر سيدنا محمد ﷺ ، وأتى في ترجمته الشريفة بما ليس له غنى عن عرفانه ولا يسع الفاضل غير الاطلاع على بديع معانيه وبيانه ، وسرد ذكر من جاء بعده من المحمدين إلى عصر المؤلف ، ثم ذكر الباقيين من حرف الألف إلى الياء على توالي الحروف *.

وقد اعتمد عليه المؤرخ أبو المحاسن اعتمادا كبيرا في اختيار تراجمه التي ضمنها المنهل ، إلا أن الصلاح الصفدي قد توفي في سنة ٧٦٤ ، وجاء المنهل الصافي فأضاف تراجم أعيان قرن من الزمان تقريبا إلى تراجم الوافي ، متبعا منها في صياغة التراجم وسياقها يقارب منهج الوافي إن لم يماثله ، غير أنه ابتداء بحرف الألف مخالفا الوافي الذي ابتداء بالمحمدين : ومن ذلك تأتي أهمية كتاب المنهل .

(* - *) عن مقدمة الصلاح الصفدي لكتاب الوافي بالوفيات .

وإذا كان المنهل قد تعثر تحقيقه مع ماله من قيمة عالية بين المشتغلين بفن التاريخ ، فبعد صدور الجزء الأول منه بتحقيق العلامة المرحوم الأستاذ المحقق أحمد يوسف نجاتي في سنة (١٣٧٥ هـ = ١٩٥٦ م) فقد مضى ما يزيد على ربع قرن من الزمان ولم يصدر جزء آخر من أجزاء الكتاب .

ولما كان الدليل الشافي على المنهل الصافي هو مختصر للمنهل ، يقول أبو المحاسن في تقديمه : فقد ألفت هذا المختصر ، وجعلته لتاريخنا المسمى بالمنهل الصافي والمستوفى بعد الوافي كالديباجة له ، ورتبته على ترتيبه من أوله إلى آخره ، لا يخل عن التاريخ المذكور بترجمة واحدة ، واختصرت فيه التراجم جدا ؛ ليكون الناظر في ذلك التاريخ بهذا المختصر على بصيرة ، ويعلم من أول الأمر أن الذي يطلبه هو موجود في المستوفى أم لا . وهل هو في أول الكتاب أو في آخره .

ولما كانت مؤنة تحقيقه أخف من مؤنة تحقيق المنهل ، وأنه لا شك سوف يُيسر على الباحث في تراجم الأعيان في تلك الحقبة من الزمان العثور على بغيته سواء بالاختصار على ما في الدليل . أو بتيسير الرجوع إلى المنهل بعد أن أنرنا له السبيل .

وسوف نجد الدليل قد تضمن تراجم لم ترد في المنهل ، كما أن المنهل قد تضمن تراجم سقطت من الدليل ، ولعل سبب ذلك أن هناك نسخة تامة من المنهل كانت تحت نظر المؤلف وهو يعد مختصره الدليل ، ولم تكن هذه النسخة تحت نظر محقق الجزء الأول من المنهل ،

كما أنها لم تكن تحت نظر ناسخ المخطوطة رقم ٦٣٠ تاريخ عارف حكمت وعنها النسخة المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ١١١٣ تاريخ . وناسخ النسخة رقم ١١٧٣ المحفوظة بمكتبة فينا وعنها النسخة المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ١٣٨١٠ ح .

أما السقط في الدليل فهو سهو من الناسخ غالبا .

وسنجد أن المؤلف قد ترجم لأعلام يسبق تاريخ وفاتهم التاريخ الذي جعله المؤلف ابتداء لترجمات الكتاب ؛ وهو من بدء الدولة التركية (كما أطلق عليها) ^(١) ومعروف أنها قامت سنة ٦٤٨ هـ .

كما سنجد أنه ترجم لأعلام تأخر تاريخ وفاتهم عن تاريخ نسخ المنهل ونسخ الدليل ، المنوه عنه في آخر الكتاب بالعبارة التالية « تم الكتاب المذكور ، كتبه الفقير إلى الله تعالى يونس سودون الأبوبكري الملكي الظاهري في حدود سنة ستين وثمانمائة ، غفر الله لكاتبه ومؤلفه ، ولن دعا لهما بالمغفرة ، ولجميع المسلمين آمين ، هو حسبي ونعم الوكيل » .

ولعل المؤلف رجع إلى المنسوخة فأضاف إليها إضافات تحدد تواريخ بعض الوفيات ، وقد نهت على ذلك في مواضعه .

(١) الاطلاق الشائع هو الدولة المملوكية .

نسخة الدليل

يوجد من الدليل نسخة واحدة ، كتبت في حياة المؤلف ، وتحمل رقم ١١٨٨٩ بدار الكتب المصرية ، وهي مصورة عن نسخة مكتبة قره جليبي سليمان باستنبول رقم ٢٢٦ بخط يونس سودون الأبو بكرى سنة ٨٦٠ هـ ، وهي بخط نسخي عادى سهل القراءة ، ومتوسط مسطرة الصفحة ٢١ سطرا ، ومتوسط عدد كلمات السطر ٢٠ كلمة ، وتقع في ١٣٩ ورقة تكون ٢٧٧ صفحة .

منهج التحقيق :

- لما كان الغرض الذى من أجله صنف المؤلف هذا الدليل هو أن يكون مرشدا إلى المنهل فقد اقتضى ذلك أن نحدد منهجنا فيما يلى :
- ١ - تقويم النص وتخليصه مما يكون قد اعتراه من الخطأ والسهو .
 - ٢ - توثيق التراجم الواردة به بمراجع أخرى ألفت قبل عصر المؤلف أو بعده ؛ ليكون ذلك شاهدا على صدق المؤلف ودقته وأمانته ، وإمكان الرجوع إلى مصادر أخرى عند العجز عن الرجوع للمنهل . وقد حرصت على أن أنبه على المرجع والجزء ورقم الصفحة ورقم الترجمة . إن كانت تراجم المرجع مرقمة .

- ٣ - عدم حشو الدليل بتعليقات تعرّف بالأماكن أو الأعلام أو أسماء المؤلفات أو المصطلحات الحضارية التي ترد أثناء الترجمات ؛ لأن هذا - ولا شك - سيكون هم من يقوم بتحقيق المنهل الصافي .
- ٤ - ترقيم تراجم المنهل على المخطوطة رقم ٦٣٠ ، عارف حكمت (تاريخ) والمخطوطة رقم ١١٧٣ بمكتبة فينا وهما النسختان اللتان تيسرت المقابلة عليهما . ثم ترقيم تراجم الدليل بحيث يكون الترقيم موافقا لترتيب المنهل ، وقد اقتضى ذلك تقديم بعض ترجمات الدليل وتأخير البعض ، وما كان لي أن أعكس الوضع فأقدم وأؤخر في المنهل لموافقة الدليل ؛ لأن المنهل هو الأصل والدليل هو المرشد إليه . وقد نهيت على ذلك في مواضعه ، كما لم أرقم التراجم التي زادت في الدليل واكتفيت بوضع نجمة أمامها ونهيت على ذلك في الهامش .
- ٥ - حرصت على ألا أكثر من ذكر المراجع إلا عند الضرورة ؛ كوفاء بعض المراجع عن بعض ، أو اختلافها في معلومة . أو الإشارة في المنهل إليها ، وجعلت مؤلفات أبي المحاسن آخر ما أرجع إليه ، وإذا اقتضت في المراجع عليها فمعنى ذلك أنه تعذر العثور على الترجمة في المراجع الميسرة الأخرى . وربما لم أجد لبعض التراجم مراجع أرجع إليها - ولكنها من القلة بمكان - .
- ٦ - أضفت إليه ما لا بد من إضافته ؛ اعتمادا على المنهل أولا ثم على المراجع الأخرى . مثل إضافة الأب أو الجد أو الشهرة إذا سقط

ذلك ليتمكن تمييز الأبناء على الآباء والأحفاد .

٧ - تركت لغة المؤلف على حالها فلم أتدخل لإصلاحها ؛ لتكون شاهدا على لغة عصره وما شاع فيها من استخدامات لفظية تخالف لغة العرب في معاجمها واشتقاقها وإعرابها ، ولكنني انبه إلى أن ذلك من القلة بمكان في لغة مؤلفنا .

التعريف بالمؤلف :

مؤلف هذا الكتاب هو جمال الدين أبو المحاسن يوسف بن تغرى بردى البشباغوى الظاهري ، ولد في أواخر سنة اثنتى عشرة أو في سنة - ثلاث عشرة وثمانائة - على الخلاف - وكان أبوه من القادة المشار إليهم بالبنان في دولة الناصر فرج بن برقوق ، وكان فارسا محاربا مقداما مغوارا في عهد الملك الظاهر برقوق ، وفوق ذلك كان - من بين طبقتة وأمثاله - يمتاز بخلق حسن واستقامة على الجادة ، وصدق في النصح ، وذكاء في تصريف الأمور ، وسياسة تدل على حنكة وخبرة بشئون الدولة والحرب .

ولد له ابنه هذا في القاهرة ، ولم يطل عمره حتى يكفله برعايته ، فقد وافهاه الأجل في دمشق إبان نيابته لها في السادس عشر من المحرم من سنة خمس عشرة وثمانائة ، فضمته إليها أخته زوج قاضي قضاة الديار المصرية ناصر الدين محمد بن العديم الحنفى ، فتولاه برعايته ورباه تربية إسلامية ، ثم لما مات ناصر الدين بن العديم

تزوجت أخته من شيخ الإسلام قاضي القضاة جلال الدين عبد الرحمن البلقيني الشافعي ، فواصل تربيته على المنهج الإسلامي مما كان له أعظم الأثر في تكوين شخصية أبي المحاسن ، ويحكى أبو المحاسن ذلك فيقول : تولى تربيتي رحمه الله تعالى ، ومات ولم يخلف بعده مثله في كثرة علومه وعفته عما يُرمَى به قضاة السوء^(١) .

وقد أثبت من ترجموا له أنه حفظ القرآن ، ومختصر القدوري في فقه الحنفية ، وألفية ابن مالك في النحو ، ومنطق إيساغوجي ، وأنه لازم شيوخ عصره وعلماء زمانه ، فقرأ عليهم الفقه والنحو والتفسير والحديث والعروض ، وعلم الهيئة ، وبعض فنون الطب ، والأدب والبلاغة ، والتاريخ .

وَألم بقدر كبير من فنون الموسيقى ، وبرع في فنون الفروسية ؛ كلعب الرمح ، ورمي النشاب ، وسوق البرجاس ، ولعب الكرة ، وقيادة المحمل ، ونحو ذلك .

وأمتاز أبو المحاسن بحسن العشرة وتمام العقل ، ولطف المذاكرة ، وصدق النقد ، والشجاعة في إصدار الأحكام ، وأدب التعبير .

وقد عشق فن التاريخ واشتغل به وتلمذ على كبار رجاله في

(١) النجوم الزاهرة ١٤ : ٢٣٧ .

عنده ، مثل تقي الدين المقریزی ، وبدر الدين العيني ، وابن الفرات وزين الدين الزركشي وغيرهم ، وبعد وفاة البدر العيني كان المنتهى إليه في فن التاريخ ، وقد قيل إن البدر البغدادي قال له في جنازة البدر العيني : خلا الجو . إشارة إلى أنه تفرّد بهذا الفن بعده .

وقد تناوله السخاوى في الضوء^(١) اللامع بقوادح عددها وبالغ فيها ، ولو لم يكن هذا هو شأن السخاوى مع أقرانه من العلماء وأقران شيخه لكان له في ذلك وجه ، ولكن السخاوى تناول المقریزی والبدر العيني وكثيرا من الفقهاء الحنفية في عهده بقوادح جعلت كثيرا من الباحثين المنصفين يتوقفون في قبولها أو تصديقها .

وعلى طريقة السخاوى في الخروج من تبعة الأحكام فإنه ينسبها إلى مجهلين فيقول في مؤلفنا « بل سمعت غير واحد من أعيان الترك ونقادهم العارفين بالحوادث والذوات يصفونه بمزيد من الخلل في ذلك . وحينئذ فما بقى ركون لشيء مما يبيديه^(٢) » ولعل ما تركه أبو المحاسن من مصنفات كانت موضع تقدير علماء الشرق والغرب من قديم تدفع عن مؤلفنا هذا النقد القاسى الذى وصل إلى حد تجريد أحكامه التاريخية من شيء يمكن الركون إليه .

(١) الضوء اللامع ١٠ : ٣٠٥ ترجمة رقم ١١٧٨ .

(٢) المرجع السابق ١٠ : ٣٠٨ .

ولقد عايشت أبا المحاسن في أكثر من كتاب ، عايشته في النجوم الزاهرة في الجزء الثالث عشر والجزء الرابع عشر وختم أجزائه السادس عشر . وعايشته في كتاب حوادث الدهور في مدى الأيام والشهور في الجزء الأول منه . وهأنذا أعايشه في الدليل الشافي وفي المنهل الصافي . وقد وجدته في طفولته ذكيا نبيا جريئا ، ووجدته في نضجه يقول الحق ولا يخشى فيه لومة لائم ، ويلتزم الاحتشام والأدب في تعبيراته ، ويمتاز بسلاسة أسلوبه وعدم التكلف فيه ، كما يلتزم التوثيق في نقوله عن غيره .

ومن يتابع نشأة مؤلفنا يجد نفسه أمام ذاكرة قوية وذكاء نادر ، يحكى بعضه حين يتحدث عن طرفة حدثت له في طفولته مع السلطان الملك المؤيد شيخ الحمودى فيقول : دخلت إليه مرة وأنا في الخامسة ، فعلمنى قبل دخولى عليه بعض من كان معى أن أطلب منه خبزا . فلما جلست عنده وكلمته سألته فى ذلك ، فغمز من كان واقفا بين يديه - وأنا لا أدرى - فأتاه برغيف كبير من الخبز السلطانى ، فأخذه بيده وناولنيه وقال : خذ هذا خبز كبير مليح ، فأخذته من يده وألقيته إلى الأرض ، وقلت : أعط هذا للفقراء ؛ أنا ما أريد إلا خبزا^(١) بفلاحين يأتوننى بالغنم والأوز والدجاج . فضحك حتى كاد أن يغشى عليه ، وأعجبه منى ذلك إلى الغاية ، وأمر لى بثلاثمائة دينار ، ووعدنى بما

(١) أى ما أريد إلا إقطاعا من الأرض .

طلبته وزيادة^(١) .

هذا موقف طفل من سلطان محك يختبره .

فإذا انتقلنا إلى أحكامه فإننا نجده يقول كلمة الحق حتى فيمن يعزه ويجله ، فهو مثلاً يقول في زوج أخته قاضي القضاة ناصر الدين بن العديم : كان عالماً فطناً مع طيش وخفة^(٢) . وينقل رأى أستاذه المقریزی في السلطان الملك المؤيد شيخ وقوله : إلا أنه كان بجيلاً مسيكا ، يشح حتى بالأكل ، لحوحا غضوبا ، نكدا حسودا ، معيابا فحاشا سبابا الخ . ثم يقول بعد هذا الرأى المصادم له : وكان يمكثني الرد عليه في جميع ما قاله بحق ، غير أنني لست مندوبا إلى ذلك ، فلهذا أضربت عن تسويد الورق وتضييع الزمان^(٣) .

ويناقش أستاذه الحافظ شهاب الدين بن حجر في نسبة السلطان الملك الأشرف برسباى بالدقماق فيقول : وسبب سياقنا لهذه الحكاية أن قاضي القضاة شهاب الدين بن حجر - رحمه الله - نسبة أنه عتيق دقماق ، وليس الأمر على ما نقله ، وهو معذور فيما نقله ؛ لبعده عن معرفة اللغة التركية ، ومداخلة الأتراك ، وقد اشتهر أيضا بالدقماق ، فظن أنه عتيق دقماق ، ولم يعلم نسبه بالدقماق كما أن

(١) النجوم الزاهرة ١٤ : ١١٢ .

(٢) النجوم الزاهرة ١٤ : ١٤٣ .

(٣) النجوم الزاهرة ١٤ : ١١٠ .

نسبة الوالد - رحمه الله - بالشبغاوى ، والملك المؤيد بالمحمودى ،
والأمير نوروز بالحافظى ، وجكم نائب حلب بالعوضى ، ودمرداش
بالمحمدى وغيرهم . وقد وقعت على هذه المقالة فى حياته على خطه ،
ولم أعلم أن الخط خطه ؛ فإنه - رحمه الله - كان يكتب ألوانا ،
وكتبت على حاشية الكتاب ، وبينت خطأه وأنا أظن أن الخط خط ابن
قاضى شهبه ، وعاد الكتاب إلى أن وقع فى يد قاضى القضاة المذكور ،
فنظر إلى خطى وعرفه ، واعترف بأنه وهم فى ذلك . وكان صاحبنا
الحافظ قطب الدين محمد الخيضرى حاضرا فذكر لى ما وقع ، فركبت
فى الحال وهو معى وتوجهنا إلى السيفى طوغان الدقماق - وهو من
أكابر مماليك دقماق - وسألته عن الملك الأشرف سؤال استفهام ،
فقال : هو عتيق الملك الظاهر برقوق ، وقدمه أستاذنا إليه . ثم حكى
ما حكيتته من سبب إرساله ، ثم عدنا ، وأرسلت خلف جماعة من
مماليك دقماق ؛ لأن غالبهم كان خدام عند الوالد بعد موت دقماق .
فالجميع قالوا مثل قول طوغان الدقماق ، فتوجه قطب الدين
المذكور ، وعرفه هذا كله ، فأنصف غاية الإنصاف ، وأصلح ما
عنده . ثم ذاكرت أنا قاضى القضاة المذكور [ابن حجر] فيما بعد
وعرفته أن دقماق قدمه فى أوائل أمره إلى الظاهر^(١) الخ .

هكذا يستوثق المؤرخ ، وهكذا يكون الأدب فى الاعتذار عن

(١) النجوم الزاهرة ١٤ : ٢٤٣ - ٢٤٥ .

شيوخه الذين يجلبهم . وقد اشتهر مؤرخنا بأنه يعمق الإحساس بالمنهج التاريخي الذي سار عليه من قبل المؤرخون المسلمون ، فنجد عنده التتبع ، والدقة ، والأمانة ، وصحة الإسناد ، والاستنباط ، ووجهة النظر الخاصة ، ولقد عصمته تقاليد المدرسة التاريخية الإسلامية ومميزاتها من التَّقْوُل على الأبرياء ، أو انتقاص الميرزين ، أو الإسفاف في التعبير ، أو الغض من الأقران ، أو تعمّد الكذب لسبب من الأسباب ؛ لذلك كان عَلماً من أعلام المؤرخين والتاريخ ، ومُبرِّزاً بين عُمَدِهِ الذين أقاموا صرحه في العصر الوسيط .

وقد صنّف أبو المحاسن : -

١ - كتاب النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة . في ستة عشر جزءاً . وقد ترجم بعضه إلى اللغة اللاتينية وإلى اللغة التركية ، ويعتبر من أهم التواريخ التي عاجلت تاريخ مصر وما يدور في فلكها من بلاد العرب ، واهتم به علماء أوروبا وأمريكا فقاموا بنشره .

٢ - كتاب الكواكب الباهرة من النجوم الزاهرة ، وهو اختصار لكتاب النجوم الزاهرة ، قال المؤلف إنه اختصره حذراً من أن يختصره غيره على تبويه وفصوله ، واقتدى في ذلك بجماعة من العلماء المؤلفين كالذهبي والمقريزي .

- ٣ - المنهل الصافي والمستوفى بعد الوافي ، وقد استوعب فيه ذكر الأعيان المشهورين ابتداء من دولة الترك من حكم السلطان المعز أيك التركاني إلى سنة ٨٦٠ هـ .
- وقد نشر المستشرق جاستون فييت Gaston Wiet في سنة ١٩٣٢ م مختصرا لتراجمه مع ذكر مصادر لبعض الترجمات .
- ٤ - الدليل الشافي على المنهل الصافي ، وهو اختصار لسابقه ، وهو الذي نقدم له .
- ٥ - حوادث الدهور في مدى الأيام والشهور ، توسط فيه بين النجوم الزاهرة والمنهل الصافي ؛ فالأول يعني بالحوادث ويطيل فيها ويختصر التراجم ، والثاني يعني بالتراجم ويطيل فيها ، ويقول المؤلف : إنه جعله كالذيل على سلوك المقریزی ، وابتدأ فيه من أخبار سنة ٨٤٥ هـ إلى سنة ٨٧٢ هـ وقد حققت الجزء الأول منه للمجلس الأعلى للشئون الإسلامية بمصر . وهو تحت الطبع .
- ٦ - مورد اللطافة في ذكر من ولي السلطنة والخلافة ، واستفتحته بتاريخ النبي ﷺ ثم الخلفاء الراشدين ، ثم من جاء بعدهم من الخلفاء ، منه نسخ في كثير من مكتبات أوروبا وتركيا وتونس ، وطبع في كمبردج سنة ١٧٩٢ م .

٧ - منشأ اللطافة في ذكر من ولي الخلافة . وهو تاريخ لمصر من أقدم أزمانها إلى سنة ٧١٩ هـ منه نسخة في باريس .

٨ - نزهة الرائي في التاريخ . وهو تاريخ مفصل على السنين والشهور والأيام في عدة مجلدات منها الجزء التاسع في أكسفورد يؤرخ لحوادث ٦٧٨ - ٧٤٧ هـ .

٩ - البحر الزاخر في علم الأوائل والأواخر . منه جزء في باريس من سنة ٣٢ - ٧١ هـ .

١٠ - البشارة في تكملة الإشارة للحافظ الذهبي .

١١ - حلية الصفات في الأسماء والصناعات ، مرتبا على حروف المعجم ، يشتمل على مقاطيع وتواريخ وأديبات .

١٢ - كتابا في الموسيقى .

وقد حجّ أبو المحاسن أكثر من مرة ، ودخل الملوك والسلطين ، وكان قريبا من قلوبهم ، لم يصب عن واحد منهم بأذى من مصادرة أو عقوبة ، بل كان يحضر مجالس المشورة في بلاط بعض السلطين ؛ حيث كانوا يقدرون له رأيه وخبرته ، وكونه ريب بيت قيادة وسياسة وعلم ودين .

وقد ابتنى له تربة بالقرب من تربة الملك الأشرف إينال في ظاهر

القاهرة خارج باب النصر ، وحبس عليها أوقافا جلييلة للصرف عليها وعلى أرباب الوظائف المختلفة بها . وكان ذلك في سنة ٨٧٠ هـ . كما أوقف كتبه التي حازها شراء أو ميراثا أو تأليفا . وأودعها خزانة الكتب بهذه التربة ، وجعل لها خازنا ، ورتب له سكنا خاصا به ، وراتبا من أوقافه . وترك وقفية تعتبر وثيقة من أهم الوثائق التاريخية الأثرية التي يحتفظ بها ضمن المجموعة الأرشيفية الثمينة والغنية بمحكمة الأحوال الشخصية بالقاهرة ، وهي مقيدة تحت رقم ١٤٧ محفظة ٢٣٠^(١) وهي تتضمن معلومات قيمة للغاية ، وحقائق فريدة عن المؤرخ أبي المحاسن وأسرته . توضح مركزه الأدبي والاجتماعي .

وقد مرض أبو المحاسن في آخر عمره بالقولنج^(٢) ولازمه المرض قرابة عام من حياته ، واشتد عليه في أواخر رمضان من سنة وفاته ، وظل في كرب منه ثلاثة أشهر إلى أن توفاه الله في يوم الثلاثاء خامس ذى الحجة سنة أربع وسبعين وثمانمائة (٥ يونية سنة ١٤٧٠ م) ودفن في اليوم التالي بترتبه المشار إليها سابقا .

(١) الدكتور عبد اللطيف إبراهيم : وقفية ابن تغرى بردى ص ١٨١ - ٢٢٢ -
مجموعة أبحاث عن المؤلف ابن تغرى بردى . طبع الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٤ م .
(٢) القولنج : هو مرض المصران الغليظ بانتفاخ أو تقرح أو ما أشبه ذلك .

وبذلك طوى علم من أعلام التاريخ ، وعمود من عمدته الذين شادوا صرحه على منهج المدرسة التاريخية الإسلامية . فأثابه الله عن الأمة الإسلامية خيرا .

فهم محمد علوى شلتوت

مكة المكرمة : أول شعبان سنة ١٣٩٩ هـ

(٢٥ يونيو سنة ١٩٧٩ م)

كلمة شكر

أجد لزاما على أن أقدم جزيل الشكر للأستاذ شفيق السيد على المحاضر بالمركز على معاونته لى فى تحقيق هذا الكتاب راجيا أن تكون جهوده هذه بداية طريق يقطعه - موقفا - فى تحقيق التراث التاريخى .

فهم شلتوت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المجربه الذي لا يستدل عليه الاب والصلوة على النبي محمد واله واصحابه
اما بعد فقد الفت هذا المختصر وجعلته لتاريخنا المسي بالمنهل الصالح
والمستوفي بعد الواقي كالديباجه له ورتبته على ترجمه من اوله الى اخره لا يخل
عن التاريخ المذكور بترجمه واحدة واختصرت فيه الراجح جدا ليكون الناظر
في ذلك التاريخ بهذا المختصر على بصيرة ويعلم من اول الامر ان الذي يطلبه
هل هو موجود في المستوفي ولا وهل هو في اول الكتاب او في اخره فيحصل
مطلوبه بسهولة وتسميته بالذليل الثاني على المنهل الثاني وفي هذا الاسم
كنايه عن ما ذكرناه وابتدات فيه من اول الدولة التركيه من سلطنه الملك
العزيز ابيك التركاني الصالح قلت سلطان ابيك المذكور بعدد الملك
العظيم نور ان شاه من الملك الصالح نجم الدين ايوب لما خلعت شجر الدر
نفسها من الملك بعد ان اجمع راي كبار الامراء على سلطنته وذلك في يوم السبت
اخر شهر ربيع الاول سنة ثمان واربعين وستماية وركب بشعار السلطنته
وترا من شان المملك الجبرية ان يقولوا قالوا الا بد من واحد من بني ايوب فيجتمع
على طاعته وكان القايم بهذا الامر الامير قاسم الدين قطيا الجمار وبيير مشه
البندي قاري ولبان الرشيد وسنقر الرومي فاقاموا مطرف العزيم موسى بن
الناصر يوسف بن المسعود من الكامل لقبوه بالاشرف وكان عند عماته
فاحضروا وعمر نحو عشرين سنين وصار المعزله كالاتاك وخطبها مسعنا
وذلك بعد سلطنة المعز خمسة ايام واستمر الملك المعز في السلطنة الى
ان قتله زوجته شجر الدر في يوم الثلاثاء بال عشر من شهر ربيع الاول سنة
سنة خمس وستماية كاذكرناه في اصل هذا الكتاب مفصلا واذ ابيك
صوابه ان كتب اي بك فانه اسم مركب كما اي بنا و اي د مر ومعنى اي بك باللقبة
التركيه امير قرا تقي حروف الهجاء ابو هسيم بن ابراهيم